



【参加募集要項】
(サプライヤー様用)

2020年8月25日
沖縄大交易会実行委員会事務局



■はじめに

沖縄は東アジアの中心に位置する地理的優位性を活かし、国際物流貨物ネットワーク（沖縄国際物流ハブ）を構築し、その拡大を目指しています。
この輸送ネットワークを活用する事により「リードタイム短縮」「小口輸送」「鮮度保持」が可能となり、日本全国の特産品等の海外販路拡大と、国際競争力の向上に寄与します。

沖縄大交易会は、事前マッチング型の個別商談会として、日本最大規模の「食」をテーマにした国際食品商談会として、昨年度実績においても、17の国と地域からバイヤー301社（海外169社、国内132社）と、日本全国47都道府県及び、海外からサプライヤー342社が参加して、2日間の総商談件数は3,218件となり、商談成約率は29.1%と質の高い商談の機会を提供しております。

商談会終了後に実施した満足度アンケート「来年の参加意向」において、バイヤー・サプライヤーより9割以上が「参加したい」との回答を頂いております。

今回で8回目の開催を迎える沖縄大交易会は、新型コロナウイルス感染症の影響により従来実施していた商談形式を変更し、WEBを活用したオンライン商談形式で開催致します。

日本各地の農林水産畜産事業者様・食品関連事業者様にご参加頂き、選りすぐりのバイヤーとの商談の場を提供し販路拡大を支援して参ります。

是非この機会に沖縄大交易会へご参加頂きます様お願い申し上げます。

■実施概要

1.開催名称：8th沖縄大交易会2020

2.主 催：沖縄大交易会実行委員会

3.商談形式：WEBを活用したオンライン商談形式（1件当たりの商談時間は40分程度）

（1）事前マッチング型個別商談

①商談希望に基づき、主催者がマッチングする形式。

②商談の日時の決定について：

マッチングされた商談プログラムに基づき、予め事前に事務局が確認したバイヤースケジュールの中からサプライヤーが商談希望日を選択（確定）する。

（2）フリー商談

①参加者自身でセッティングする商談形式。

②日時については、上記（1）②同様。

※上記（1）、（2）のどちらも商談会期間中であれば、2回目、3回目の継続商談を行なうことができる。

4.開催会場：

オンライン商談会のため、会場は設置しません。

自社オフィス等で通信環境の整った場所からご参加ください。

なお、沖縄県内のサプライヤーについては、実行委員会事務局会議室等を商談会場としてご準備致しますのでご相談ください。

■実施概要

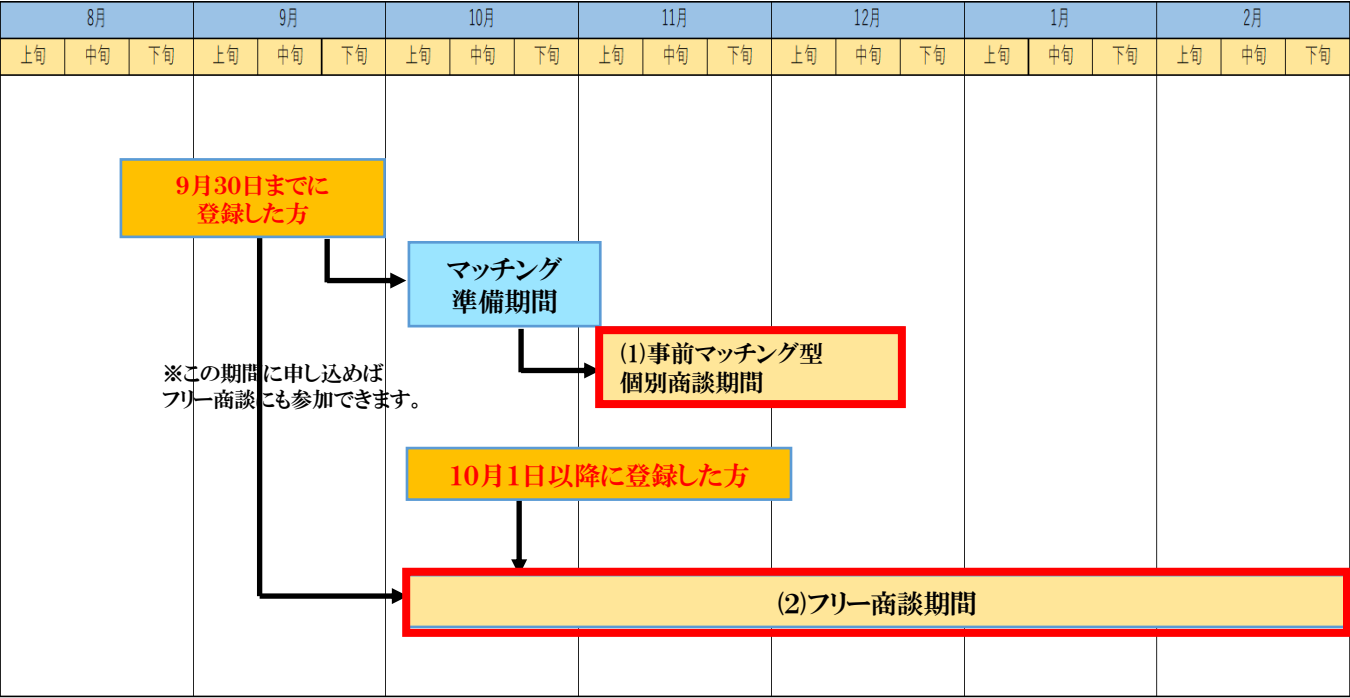


5.開催期間及び時間:

(1) 事前マッチング型個別商談

令和2年11月1日～令和2年12月中旬 9時～20時(日本時間)※土日祝祭日を除く

■ 募集開始から商談開始までのスケジュール



※募集状況等に応じて、スケジュールが変動することがございます。

▼1日の商談スケジュール ※下記のコマ割りを基準にバイヤースケジュールから選択

商談コマ	日本時間	▼現地時間(時差1時間先)	▼現地時間(時差2時間先)
第1商談	9:00 ～	8:00 ～	7:00 ～
第2商談	10:00 ～	9:00 ～	8:00 ～
第3商談	11:00 ～	10:00 ～	9:00 ～
第4商談	12:00 ～	11:00 ～	10:00 ～
第5商談	13:00 ～	12:00 ～	11:00 ～
第6商談	14:00 ～	13:00 ～	12:00 ～
第7商談	15:00 ～	14:00 ～	13:00 ～
第8商談	16:00 ～	15:00 ～	14:00 ～
第9商談	17:00 ～	16:00 ～	15:00 ～
第10商談	18:00 ～	17:00 ～	16:00 ～
第11商談	19:00 ～	18:00 ～	17:00 ～

※タイ、ベトナム

(2) フリー商談

令和2年10月上旬～令和3年2月26日(金) 9時～20時(日本時間)土日祝祭日を除く

※「1日の商談スケジュール」については、上記事前マッチング型個別商談のスケジュールを参照ください。





6.オンライン商談会で使用するWeb会議システム

- (1) Web会議システムについては、マイクロソフト社のTeamsを採用。

7.通訳について

- (1) 通訳が必要な商談の場合、主催者が通訳を手配し、リモートで参加します。
- (2) 通訳の対応は商談時間と同じ40分程度となります。

8.試食サンプル品の取り扱いについて

- (1) オンライン商談会ではありますが、「試食」も可能です。
試食サンプル品発送の段取り等については、事務局より別途通知します。
- (2) 但し、バイヤーへのサンプル品代や輸送費用等の経費一式は、参加者のご負担となりますことご了承ください。

9.その他

- (1) 事前マッチング型個別商談期間中、国ごとに商談会場を設置し海外バイヤーを招聘したなかで、国内サプライヤーとオンライン商談会を開催致します。
- (2) 日時を指定した事前個別マッチングとなる為、日程や会場等詳細につきましては、別途事務局より通知致します。



■参加者募集内容



1.募集期間： 令和2年8月25日(火)～11月30日(月)

なお、「事前マッチング型個別商談」に参加される方は、「9月30日(水)」までにビジネスマッチングサイト(以下、「BMS」)において本登録が必要となります。

注1) バイヤー・サプライヤー双方の商談希望を確認し、事務局にて個別マッチングを行いますので、希望日までに本登録をした場合でも商談が組まれない可能性があります。

注2) 9月30日(水)までに本登録した参加者につきましては、フリー商談にもご参加いただけます。

注3) 10月1日(木)以降に本登録した参加者につきましては、フリー商談のみの参加となります。

2.参加費用：9,900円(税込み)

注1) フリー商談のみ参加いただくサプライヤーも一律9,900円(税込み)となります。

3.サプライヤー参加要件

- ①日本産農林水産畜産物・食品等を扱うサプライヤーであること。
- ②日本国内で生産又は、加工された農林水産畜産物・食品等を商談商品とすること。
- ③事前マッチング型個別商談では事前に定められたマッチングプログラムに基づく『個別商談』への対応が可能なこと。
- ④参加申込は、「ビジネスマッチングサイト」へ、ご自身で正確に入力すると共に、バイヤー等への情報開示に同意すること。
- ⑤BMSにおける全ての参加者への情報開示に同意すること。
- ⑥提供された一切の情報は、事務局において適切な運用をする事に同意すること。
- ⑦オンライン商談会期間中もしくは終了後も、商談成約に向けてバイヤーとの交渉を継続する意欲を有すること。
- ⑧沖縄国際物流ハブを活用した輸出に意欲のあること。
(参考：www.pref.okinawa.lg.jp/site/shoko/asia/kikaku/pamph.html)
- ⑨商談会会期中のアンケート調査及び、終了後のフォローアップ調査に協力すること。
- ⑩Microsoft Teams等のウェブ会議システムにてビデオ会議が利用可能なPC環境、ネット環境を有すること(ウェブカメラ、マイク、スピーカーを設置または内蔵されたPCをご準備頂く必要がある。)沖縄県内のサプライヤーについては、実行委員会事務局会議室等を商談会場としてご準備致しますのでご相談ください。
- ⑪本「サプライヤー参加募集要項」を順守すること。



4. 招聘するバイヤー特性(予定)

- ①香港、台湾、シンガポール、中国、韓国、タイ、マレーシア、フィリピン、ベトナム等
日本産農林水産畜産物・食品の海外販路が見込める国と地域に販路を持つバイヤー。
- ②日本国内に販路を持つホテル、デパート、スーパーマーケット、量販店等のバイヤー。
- ③沖縄国際物流ハブを活用した貿易に意欲のあるバイヤー。
- ④過去7回の沖縄大交易会開催実績から判断して、購買力の高い優良バイヤー。

※原則として、下記の参加要件を満たしたバイヤーから選考会を経て実行委員会事務局が招聘します。

※注意事項

- ①参加者募集期間については、令和2年8月25日～令和2年11月30日となっております。
但し、『事前マッチング型個別商談会』について参加を希望される方は、9月30日(水)までに参加申込ください。
- ②10月上旬よりフリー商談が開始となり、11月からは順次『事前マッチング型個別商談』を開催する予定でございます。
- ③マッチングされた商談会につきましては、開始時間厳守でお願いします。
- ④その他スケジュール等に変更がございましたら、事務局よりメールにてご連絡致します。



■お申込み方法



1.募集期間： 令和2年8月25日(火)～令和2年11月30日(月)

2.参加費用： 9,900円(税込み)

3.申込方法： ①沖縄大交易会オフィシャルホームページ <http://www.gotf.jp/>

②沖縄県産業振興公社ホームページ <http://www.okinawa-ric.jp/>

❖上記①②共にHP上に掲載中の下記のパナーをクリックして直接お申し込み頂けます。

8th2020 国際食品商談会
沖縄大交易会
OKINAWA
BRIDGING ASIA

会期 2020年10月上旬～2021年2月26日(金)
オンラインによる商談会開催

サプライヤー参加者の募集を開始しました！

参加者申込はこちら>

4.ビジネスマッチングサイト(BMS)の利用

サプライヤーは、自社の企業情報や商談希望商品を登録後に、バイヤー情報の閲覧やマッチング希望の他、事前にバイヤーとメールのやりとりも可能な「ビジネスマッチングサイト」を無料でご利用頂けます。

(事務局より発行するログインIDとパスワードは大切に保管して下さい。)

5.経費負担

インターネット回線等の通信費、バイヤーへのサンプル品代や商品輸送費等の経費一式は、参加者様のご負担となります。

◆お問い合わせ先◆

【8th 沖縄大交易会2020 マッチングデスク 担当：近藤・岩村】
〒530-0054 大阪市北区南森町1-4-19 サウスホレストビル10F
TEL:(06) 6366-6135 (土・日・祝日を除く平日9:30～17:30)
E-mail: okinawa-daikouekikai@beepro.co.jp



1.留意事項

- ① マッチングデスクから「沖縄大交易会」への参加承認メールを順次送らせていただきますが、
 - ・事前マッチング型個別商談会に参加されるサプライヤーは**10月16日(金)12時以降**
 - ・フリー商談会のみに参加されるサプライヤーは、**12月1日(火)以降**自社都合で参加をキャンセルされた場合は、参加料の100%がキャンセル料として発生しますのでご注意ください。
キャンセルにつきましては、マッチングデスクへE-mailにてご連絡ください。
- ② バイヤーとのマッチングについては参加状況等によりマッチング事務局にて決定いたします。
輸入規制やバイヤーの意向により、ご希望に沿えない場合がございますので、あらかじめご了承ください
- ③ 商談予定のバイヤーより試食・サンプル提供を依頼される場合がございます。試食・サンプル品発送の段取り等については、事務局より別途通知させていただきます。
- ④ 本「サプライヤー参加募集要項」に記載されていない事項及び、定めのない事項に関してはマッチングデスクまでお問い合わせ下さい。
- ⑤ 主催者等の方針によって、内容が変更される可能性がある旨を予めご了承下さい。
- ⑥ 本商談会開催中に撮影した写真や映像等を、関連するテレビ、新聞等マスメディアの報道や事業報告書等の公的な書面に使用させて頂く場合もございます。
- ⑦ 天災地変、感染症等その他不可抗力により、実施内容及び、会期・開催方法の変更または開催を中止する場合がございます。（主催者はこれらによって生じる損害については一切の責任を負いません）
- ⑧ 個人情報の取り扱いについて

当商談会における個人情報は、個人情報に基づく法令及び、その他の規範を順守して適切に管理いたします。

参加申し込みの際に入力頂きましたお客様の個人情報については、お客様との連絡のために利用させて頂くほか、お申し込み頂いた内容において提供するサービス(Webビジネスマッチングサイトでの公開を含む)の手配及び、それらのサービスの受領のために必要な範囲で利用させていただきます。

その他、当実行委員会は「沖縄県及び、当実行委員会からのお知らせ」「事業後のご意見やご感想の提供のお願い」「アンケートのお願い」「統計的な資料の作成」「参加者及び関係機関との円滑な連携等」当事業の円滑な運営のためにご登録頂いたお客様の個人情報を使用させて頂く場合もございます。

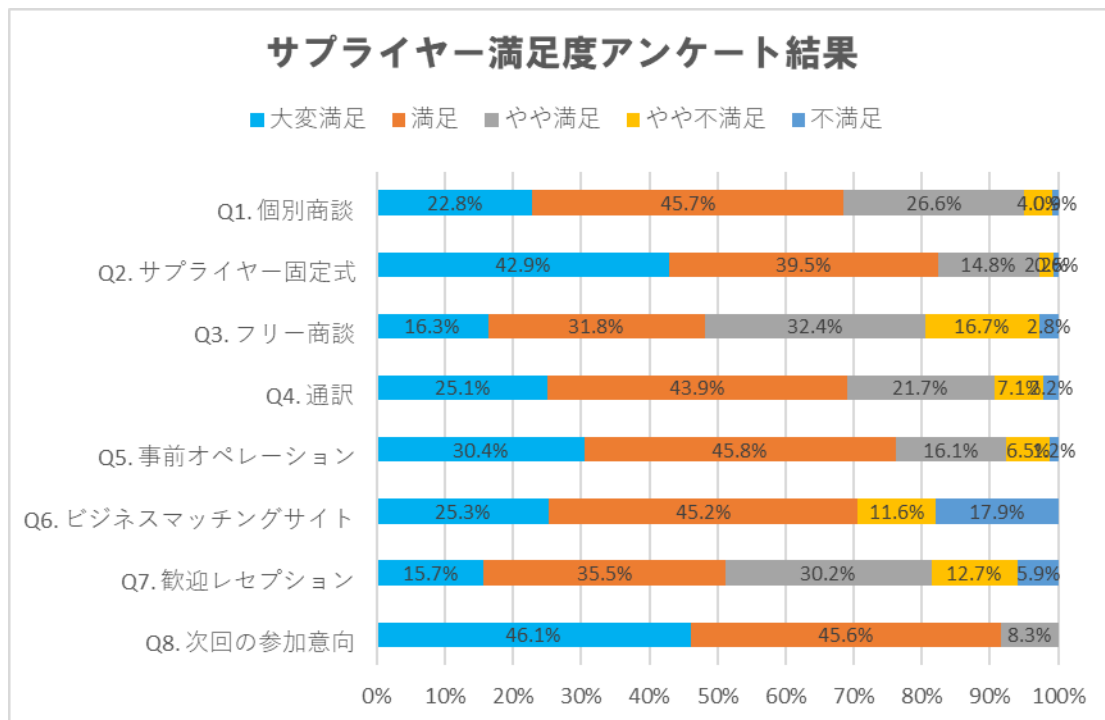


■参考資料「2019年度 7th 沖縄大交易会2019 開催実績」



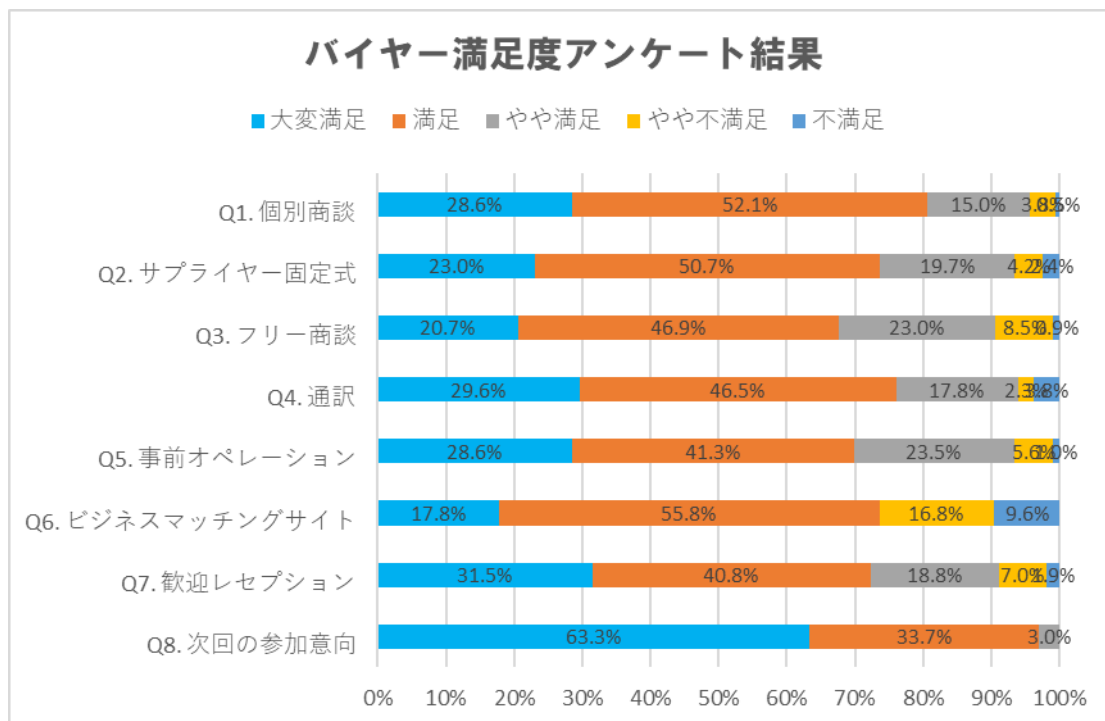
1. 参加サプライヤー情報

『342社（沖縄県外285社、県内47社、海外10社）』



2. 参加バイヤー情報

『301社（海外169社、国内122社、オフィシャル商社10社）』





沖縄大交易会

国際食品商談会 2020

8th

オンライン版

全国の特産品を沖縄からアジアへ
約20億人の巨大マーケットへ

日本最大規模の
「食」の国際商談会

参加者募集

オンライン商談会開催期間
2020年10月上旬～2021年2月26日(金)

申込方法
<http://www.gotf.jp/>
大交易会 | Q検索

開催内容 事前マッチングによる個別商談形式及び、自由度の高いフリー商談

募集期間 2020年8月上旬～11月30日(月)

参加料 **9,900**円(税込)

参加対象 (商品カテゴリー)

- ・青果、農産加工品
- ・鮮魚、水産加工品
- ・精肉、畜産加工品
- ・食品加工品
- ・調味料
- ・お菓子、スイーツ
- ・飲料、茶、コーヒー
- ・酒類
- ・サプリメント、健康食品

【主催】 沖縄大交易会実行委員会

【創設会員】 沖縄県、沖縄県話会

【正会員】 (株)ANA Cargo、(株)沖縄海邦銀行、(株)沖縄銀行、沖縄ヤマト運輸(株)、コザ信用金庫、(株)琉球銀行

【準会員】 沖縄県農業協同組合、沖縄セルラー電話(株)、那覇空港貨物ターミナル(株)、那覇空港ビルディング(株)、琉球朝日放送(株)、琉球放送(株)

【一般会員】 ANAホールディングス(株)、(株)アカネクリエーション、イオン琉球(株)、(株)上間フードアンドライフ、(株)沖縄コングレ、(株)沖縄タイムス社、
沖縄テレビ放送(株)、沖縄電力(株)、沖縄日通エアーゴサービス(株)、沖縄ビル管理(株)、オリオンビール(株)、(株)金秀本社、久米島製糖(株)、(株)サンエー、
大同火災海上保険(株)、(株)大米建設、拓南製鐵(株)、(株)とみや商会、南西海運(株)、日本航空(株)、琉球海運(株)、(株)琉球新報社、琉球セメント(株)、琉球通運(株)、
琉球物流(株)、(株)りゅうせき

【協力会員】 (一財)沖縄観光コンベンションビューロー、沖縄経済同友会、(一社)沖縄県銀行協会、(一社)沖縄県経営者協会、(公社)沖縄県工業連合会、(公財)沖縄県産業振興公社、
沖縄県商工会議所連合会、沖縄県商工会連合会、沖縄県情報通信関連産業団体連合会、沖縄県中小企業家同友会、沖縄県中小企業団体中央会、沖縄振興開発金融公庫
(独)中小企業基盤整備機構沖縄事務所、内閣府沖縄総合事務局、(独)日本貿易振興機構(JETRO)沖縄貿易情報センター

【運営】 沖縄大交易会実行委員会事務局(公益財団法人 沖縄県産業振興公社内)

沖縄大交易会のホームページよりご覧いただけます。

お問い合わせ **8th 沖縄大交易会2020**
マッチングデスク(担当/近藤・岩村)

〒530-0054 大阪市北区南森町1-4-19 サウスホレストビル10F
TEL06-6366-6135 (土・日・祝日を除く平日9:30～17:30) E-mail: okinawa-daikouekikai@beepro.co.jp

